



LANGUES ET CIVILISATIONS
DE L'ASIE ORIENTALE

Sociétés et Humanités
Université de Paris

Licence LLCER

Langues, littératures, civilisations étrangères et régionales

Vietnamien

Formation mutualisée (LCAO de l'UP – ASEP de l'INALCO)

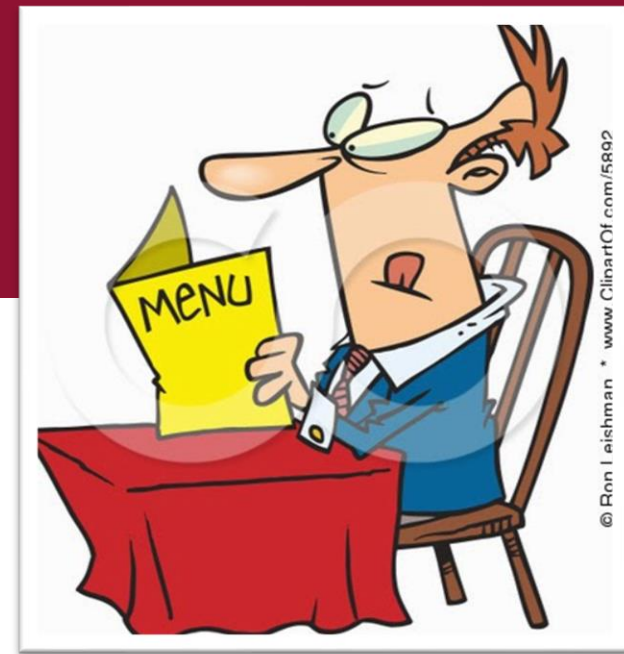
Septembre 2021
Réunions d'accueil et de présentation

Au programme...

Partie 1 : Généralités

- Fonctionnement de l'université
- Le site web et l'intranet
- Inscriptions pédagogiques
- Modalités de contrôle
 - *L'auto-formation*
 - *La compensation de notes*
- Informations diverses

Partie 2 : Parcours Etudes vietnamiennes



Quelques chiffres



c'est :

- 63000 étudiants
- 2704 personnels administratifs et techniques
- 4608 chercheurs et enseignants-chercheurs
- 126 structures et unités de recherche



UFR LCAO cela signifie...

**Unité de Formation et de
Recherche (UFR)
des
Langues et Civilisations
de l'Asie orientale (LCAO)**

Directeur de l'UFR : M. Daniel Struve

L'UFR LCAO, c'est ...

➤ **4 sections d'études :**

- chinois : 20 enseignants
- coréen : 17 enseignants
- japonais : 17 enseignants
- vietnamien : 14 enseignants (avec l'INALCO)

➤ **1250 étudiants** (950 en licence, 285 en master)

➤ **12 personnels administratifs**

L'UFR LCAO, c'est aussi

Une bibliothèque en langues asiatiques

**Une collection d'ouvrages en
consultation directe**

Chinois : 17 000

Coréen : 10 000

Japonais : 12 500

Vietnamien : 3 500

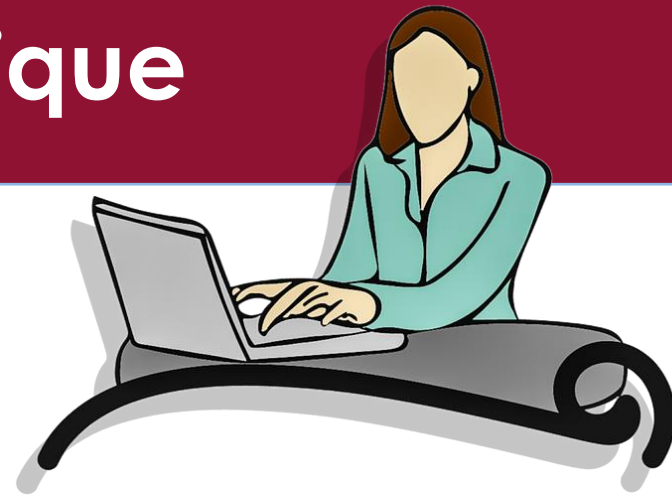
Responsable : Frédéric Devienne

Catalogue en ligne : <http://lcao.agate-sigb.com/rechercher/portail.php>



Accès à la
Bibliothèque
centrale de
l'université + la
BULAC

Le secrétariat pédagogique



Vos gestionnaires :

➤ Licence :

- M. COLAS
- M. GAY
- M^{me} REZEL

✉ licences-lcao@[univ-paris-diderot.fr](mailto:licences-lcao@univ-paris-diderot.fr)

☎ 01 57 27 64 16



➤ Master :

- M^{me} YABAS

➤ Responsable du service : M. LAURENT

<jean-baptiste.laurent@u-paris.fr>

Horaires de réception :
10H-12H / 14H-16H

🖥 <https://u-paris.fr/lcao>

Les tuteurs et représentants étudiants élus



- **Tutorat** : service de soutien pédagogique proposé par chaque section.
- **Représentants élus** : pour relayer vos demandes auprès de la direction de l'UFR et être informés des décisions qui vous concernent.

→ Vous pouvez valider des points ECTS en remplissant ces fonctions. Renseignements à prendre auprès de votre secrétariat

La mobilité internationale



Le Pôle commun Stratégie et Relations Internationales (SRI)

- Les stages linguistiques d'été
- La mobilité au semestre ou à l'année
- Lieu : Bâtiment des Grands Moulins, Aile A-2ème étage
- Responsable Relations Internationales (section de vietnamien) :
M. Emmanuel Poisson (e.poisson@u-paris.fr)
- Mais aussi la rubrique « Mobilité » du site internet de l'UFR

La Césure



La césure est un dispositif qui permet aux étudiants une interruption de leurs formations pour réaliser un projet. Elle peut durer un semestre ou une année universitaire. Durant la période de césure, les étudiants sont inscrits à l'université et conservent leur statut d'étudiant.

Pour plus d'informations :
<https://u-paris.fr/cesure/>

Organisation des enseignements



- 13 semaines par semestre dont :
 - 12 semaines de cours
 - 1 « semaine de lecture » : qui n'est PAS une « semaine de vacances » : il y a des cours de rattrapage (suite à l'absence de professeurs, des cours tombant les jours fériés...) à prévoir.
- Il y a deux sessions d'examens. [1^{re} session, puis rattrapage*]
- **Contrôle continu avec examen terminal** : la Règle
- **Dispense de contrôle continu et d'assiduité** : l'Exception (possible sur justificatifs auprès des secrétariats pédagogiques)

* nouveau nom = examen de seconde chance

Cas du contrôle continu intégral

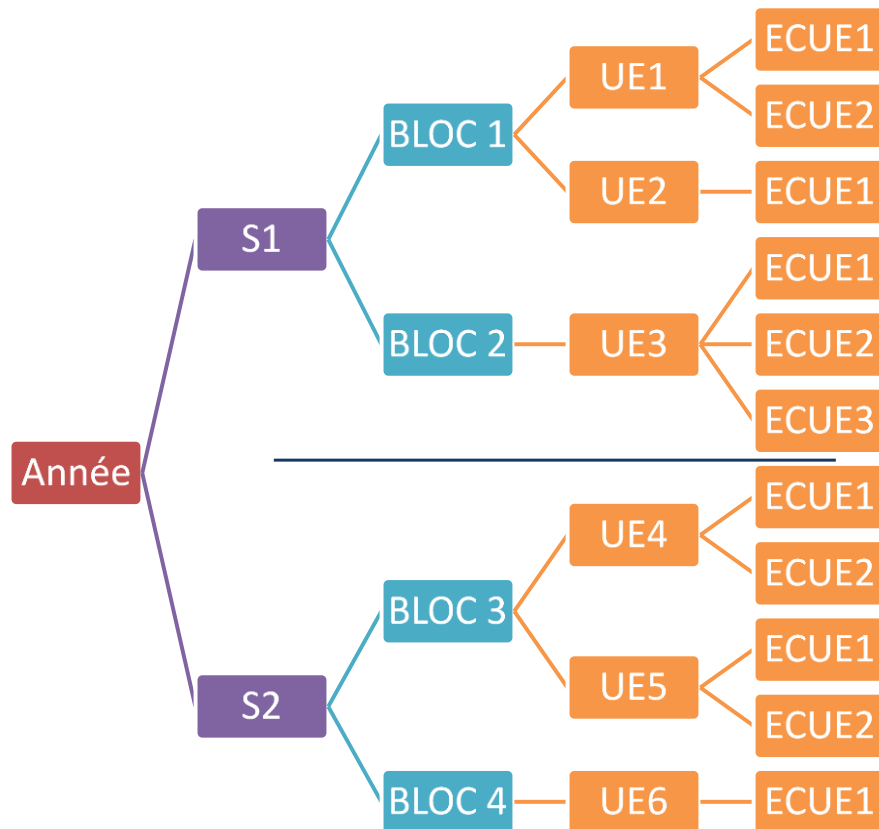


Certains enseignements sont sanctionnés par un contrôle continu intégral.

Définition :

« Une pluralité d'évaluations diversifiées, réparties sur l'ensemble du semestre. Il n'y a donc pas d'Examen Terminal. Un minimum de quatre notes par UE est exigible »

Principe de la compensation



EXEMPLE GÉNÉRIQUE – Voir la Brochure

Principe de la compensation

Pas de compensation entre les semestres

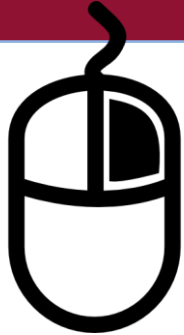
Contenu des enseignements de Licence



- Unité d'Enseignement : **UE** = « catégorie »
- contenant des Eléments Constitutifs d'unités d'enseignement **ECUE** = cours
- **Structure obligatoire**
 - UE de langue (en groupes)
 - UE de civilisation
 - UE d'autoformation en ligne *
 - UE **libre** (tous choix possibles, y compris VEE, stage...), **disciplinaire** (SHS, ALL...) et/ou **aréale** (à l'intérieur de LCAO)
 - UE communes

L'autoformation

- Des exercices sur internet, regroupés en « parcours »
- 1 parcours par semaine
- 75% de chaque exercice de chaque parcours doit obligatoirement être validé
- Temps limité



- **Validé ou non (pas de note)**

- si non validé, le semestre est de fait « Ajourné » (même si semestre $> 10/20$)
- Si « Ajourné », les éventuelles compensations sont annulées → rattrapage des ECUE non compensés

Le "projet Voltaire"



- Exercices en ligne afin de renforcer votre niveau d'expression en français.
- Fonctionne aussi via une application mobile.
- **Validé ou non (pas de note)**
 - si non validé, le semestre est de fait « Ajourné » (même si semestre >10/20)
 - Si « Ajourné », les éventuelles compensations sont annulées → rattrapage des ECUE non compensés

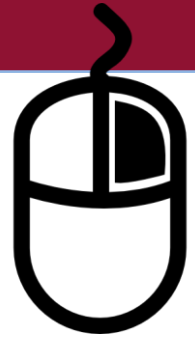
Les UE *Libres*



- **Libre** = au choix dans la liste proposée
- C'est **obligatoire** d'en choisir une !!!
- Mais cette année, vous bénéficierez d'une **dispense exceptionnelle**

Site web (public)

 <https://u-paris.fr/lcao>



- Plannings, calendrier universitaire
- **Inscriptions administratives et pédagogiques**
- **Emplois du temps**
- Modalités de contrôle des connaissances
- **Brochures**
- Des informations sur la mobilité
- Examens
- Diverses annonces

- **Espace étudiant**

(à consulter impérativement)



Moodle = plateforme pédagogique

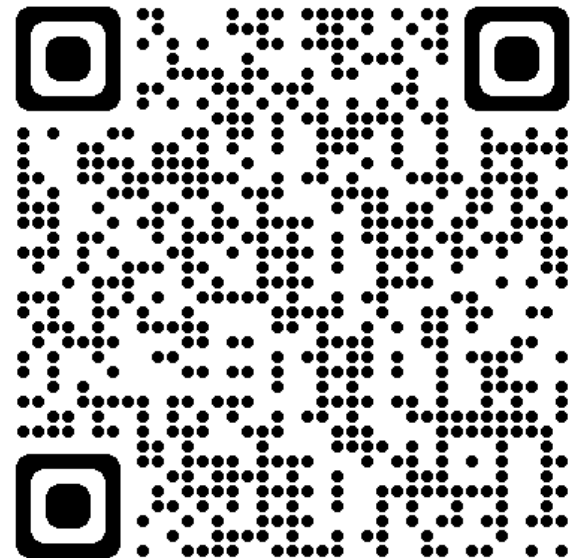


<https://moodle.u-paris.fr/>

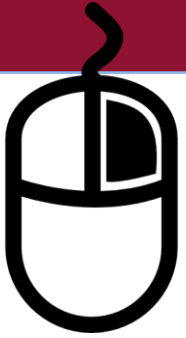
- Documents de cours
- Exercices en ligne (cf. autoformation)
- Communication avec les enseignants



Nécessite IMPÉRATIVEMENT un compte
Université de Paris actif !!



Compte Zoom



- Pour les cours en **distanciel**
- Université vous offre un compte : il vous suffit de vous connecter ici avec vos identifiants
Université de Paris : <https://u-paris.zoom.us/>
- La connexion n'est pas obligatoire pour assister à la plupart des cours mais pensez tout de même à l'activer au cas où.



Cours intensifs de rentrée

- **Vietnamien : 6 au 10 septembre**

Salle 479 Aile C – Bâtiment Grands Moulins

Groupe 1 A à L : 9h00 – 12h00

Groupe 2 M à Z : 13h00 – 16h00



Horaires :

📖 <https://u-paris.fr/lcao/rentree-2021>

→ **Stages de rentrée des L1**

- **Obligatoires pour tous les grands débutants**

- Rentrée générale et début des cours

habituels : **Lundi 13 septembre 2020**

Enseignements mutualisés et non mutualisés entre LCAO et ASEP

Les étudiants inscrits administrativement à la section d'Etudes vietnamiennes de LCAO devront consulter **uniquement la brochure de LCAO.**

Emplois du temps sur <https://u-paris.fr/lcao/etudiants/>

Pour les cours donnés par les enseignants de l'Inalco (à savoir Grammaire du vietnamien , Vietnamien écrit aux semestres 1 et 2), consulter <https://planning.inalco.fr/public> pour les horaires et les salles dans les locaux de l'Inalco.

Inscriptions pédagogiques 1/3



- 1. Objectif 1 :** vous faire apparaître sur les listes d'appel et d'examen
- 2. Objectif 2 :** choix, de certains cours
 - Ce n'est pas automatique !
 - **Si ce n'est pas fait :** vous n'êtes pas sur les listes et il est impossible d'enregistrer vos notes d'examens.
 - 2 fois / an : 1^{er} et 2^e semestres
 - **Il n'y a pas d'UE facultative, tout est obligatoire**



Inscriptions pédagogiques 2/3

L1, L2 et L3 générales :

à distance, par formulaire
sur internet

**Au plus tard
jeudi 9 septembre
16h30 max**



<https://forms.office.com/r/Q9pZ65HbUr>





Inscriptions pédagogiques 3/3

A secrétariat LCAO :

- Double licence japonais-informatique,
- double licence ASTER,
- bi-licence chinois-anglais,
- mineure FLE



Grands Moulins, 4^e étage, aile C, 488C

Toutes les inscriptions doivent être impérativement terminées d'ici le 13/09



Pour vous sustenter

- Restaurants et cafétérias du CROUS
- Différents commerces alentour
- Pour des raisons d'hygiène et de confort des personnes travaillant à proximité, **il est interdit de pique-niquer dans le couloir de l'UFR.**





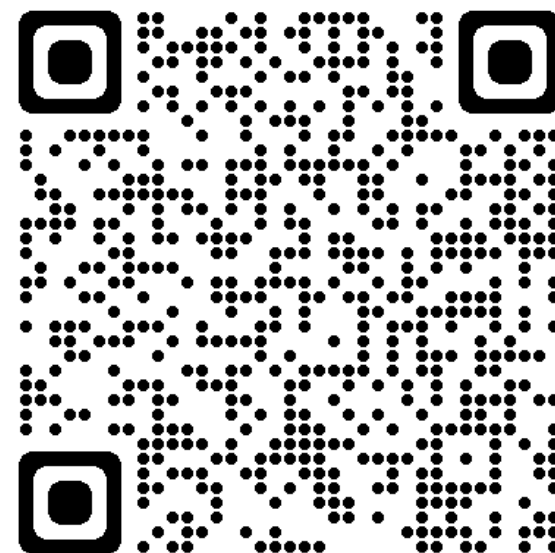
Le Relais Handicap

<https://u-paris.fr/etudes-et-handicap/>



Le Relais handicap met en œuvre les aménagements permettant aux étudiants en situation de handicap de suivre leurs études et de participer à la vie étudiante dans les meilleures conditions.

- **Halle aux Farines, RDC**
- **01 57 27 65 20**
- **Stephanie.kim@u-paris.fr**





Médecine préventive

<https://u-paris.fr/sante-prevention/>

Le SSU, Service de la Santé Universitaire, accueille les étudiants d'Université de Paris gratuitement pour des bilans de santé et des consultations.



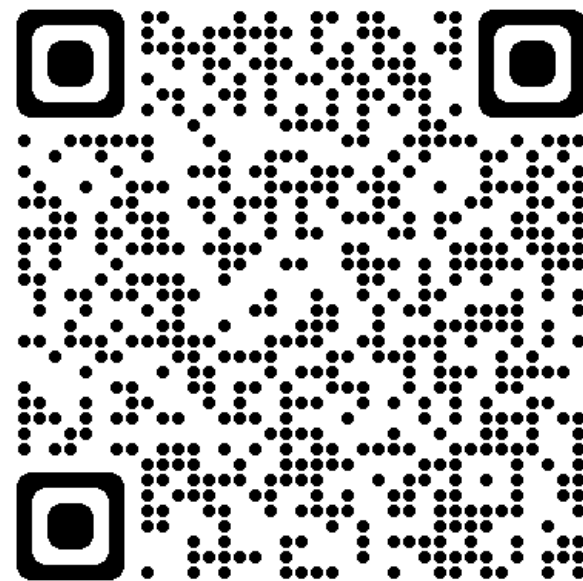
Campus des Grands Moulins

Bâtiment Sophie Germain – RdC sur cour

8 Place Aurélie Nemours Paris 13e

Tél : 01 57 27 94 60

siumpps.grands-moulins@u-paris.fr





**Toutes les informations
concernant la vie étudiante :
<https://u-paris.fr/bienvenue>**



**Et pour tout connaître sur la
vie de campus**

<https://u-paris.fr/vie-de-campus>



Une vie de campus dynamique & enrichissante

Sports

60 sports accessibles à toutes et à tous

Santé

Consultations médicales et psychologiques gratuites et sur RDV

Handicap

Accompagnement personnalisé pour l'aménagement d'études et d'examens

Culture

Bons plans culturels et événements toute l'année

Vie étudiante

Aide en cas de difficultés financières ou numériques et conseils sur bourses, logements, jobs et visas

Vie associative

Pour vous aider à monter vos projets associatifs

Expérience étudiante

Pour valoriser un engagement étudiant ou effectuer un service civique



Parcours Etudes vietnamiennes

Equipe pédagogique (1)



- **Deux sections de vietnamien mais une unique équipe pédagogique :**
 - Coordinateur : ĐÀO Huy Linh (huylinh.dao@inalco.fr)

Equipe pédagogique (2)



- **Enseignants (LCAO – U. Paris Diderot) :**

Marie GIBERT-FLUTRE, MCF, Responsable de la section, marie.gibert@u-paris.fr

ĐỖ Thị Thu Trang, MCF, Responsable de la licence et de la L1, thithutrang.do@u-paris.fr

Emmanuel POISSON, PU, Responsable des L2 et L3, e.poisson@u-paris.fr

Nathalie FAU, Chargée de cours, nathalie.fau@u-paris.fr

Thierry LEVASSEUR, Agrégé d'histoire, chargé de cours, Thierry.Levasseur@univ-paris-diderot.fr

NGUYỄN-HOÀNG Thị Hải, Chargée de cours, nguyenthihai83@gmail.com

TẶNG Thị Tuyết Mai, Professeure invitée, maittu@hcmue.edu.vn

TRẦN NGUYỄN Uyên Chi, Lectrice de langue, trannguyenuyenchi@gmail.com

Equipe pédagogique (3)



- **Enseignants (ASEP - INALCO) :**

M. DAO Huy Linh, MCF, Coordinateur pédagogique Licence & Master,
huylinh.dao@inalco.fr

Mme DOAN Cam Thi, PU, Responsable de la section, doancamthi@yahoo.fr

Mme LE Thi Phuong Thu, Maître de langue, thu.lephuong2801@gmail.com

Mme NGUYEN Kim Lien, Répétitrice, liennguyen907@gmail.com

Mme NGUYEN-HOANG Thi Hai, Chargée de cours,
nguyenthihai83@gmail.com

M. Jean-Philippe EGLINGER, Chargé de cours, jpheglinger@gmail.com

Vos interlocuteurs



- L'enseignant responsable du cours pour toute question d'ordre **pédagogique**
- Le secrétariat pédagogique pour toute question d'ordre **administrative** (inscriptions administrative et pédagogique par exemple)

Enseignements



Brochure

<https://u-paris.fr/lcao/brochures-lcao/>

Dispense d'assiduité et VAC



Les vietnamophones peuvent demander la dispense d'assiduité ou la validation d'acquis auprès des enseignants responsables des cours de langue (phonétique, grammaire, écrit, oral, traduction).



Bonne rentrée à tous !!!